

EUROPEES PARLEMENT

2004



2009

Zittingsdocument

DEFINITIEVE VERSIE
A6-0091/2006

27.3.2006

*

VERSLAG

over het voorstel voor een richtlijn van de Raad betreffende
veterinairrechtelijke voorschriften voor aquacultuurdieren en de producten
daarvan en betreffende de preventie en bestrijding van bepaalde ziekten bij
waterdieren
(COM(2005)0362 - C6-0281/2005 – 2005/0153(CNS))

Commissie visserij

Rapporteur: Heinz Kindermann

Verklaring van de gebruikte tekens

- * Raadplegingsprocedure
Meerderheid van de uitgebrachte stemmen
- **I Samenwerkingsprocedure (eerste lezing)
Meerderheid van de uitgebrachte stemmen
- **II Samenwerkingsprocedure (tweede lezing)
Meerderheid van de uitgebrachte stemmen voor de goedkeuring van het gemeenschappelijk standpunt
Meerderheid van de leden van het Parlement voor de verwerping of amendering van het gemeenschappelijk standpunt
- *** Instemming
Meerderheid van de leden van het Parlement, behalve in de in de artikelen 105, 107, 161 en 300 van het EG-Verdrag en in artikel 7 van het EU-Verdrag bedoelde gevallen
- ***I Medebeslissingsprocedure (eerste lezing)
Meerderheid van de uitgebrachte stemmen
- ***II Medebeslissingsprocedure (tweede lezing)
Meerderheid van de uitgebrachte stemmen voor de goedkeuring van het gemeenschappelijk standpunt
Meerderheid van de leden van het Parlement voor de verwerping of amendering van het gemeenschappelijk standpunt
- ***III Medebeslissingsprocedure (derde lezing)
Meerderheid van de uitgebrachte stemmen voor de goedkeuring van de gemeenschappelijke ontwerp tekst

(De aangeduide procedure is gebaseerd op de door de Commissie voorgestelde rechtsgrondslag.)

Amendementen op wetsteksten

Door het Parlement aangebrachte wijzigingen worden in vet cursief aangegeven. De markering in mager cursief is een aanwijzing voor de technische diensten en betreft passages in de wetstekst waarvoor een correctie wordt voorgesteld (bijvoorbeeld aperte fouten of weglatingen in een taalversie). Dergelijke correcties moeten worden goedgekeurd door de betrokken technische diensten.

INHOUD

	Blz.
ONTWERPWETGEVINGSRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT.....	5
TOELICHTING	35
PROCEDURE.....	39

ONTWERPWETGEVINGSRESOLUTIE VAN HET EUROPEES PARLEMENT

over het voorstel voor een richtlijn van de Raad betreffende veterinairrechtelijke voorschriften voor aquacultuurdieren en de producten daarvan en betreffende de preventie en bestrijding van bepaalde ziekten bij waterdieren
(COM(2005)0362 - C6-0281/2005 – 2005/0153(CNS))

(Raadplegingsprocedure)

Het Europees Parlement,

- gezien het voorstel van de Commissie aan de Raad (COM(2005)0362)¹,
 - gelet op artikel 37 van het EG-Verdrag, op grond waarvan het Parlement door de Raad is geraadpleegd (C6-0281/2005),
 - gelet op artikel 51 van zijn Reglement,
 - gezien het verslag van de Commissie visserij (A6-0091/2006),
1. hecht zijn goedkeuring aan het Commissievoorstel, als geamendeerd door het Parlement;
 2. verzoekt de Commissie haar voorstel krachtens artikel 250, lid 2 van het EG-Verdrag dienovereenkomstig te wijzigen;
 3. verzoekt de Raad, wanneer deze voornemens is af te wijken van de door het Parlement goedgekeurde tekst, het Parlement hiervan op de hoogte te stellen;
 4. wenst opnieuw te worden geraadpleegd ingeval de Raad voornemens is ingrijpende wijzigingen aan te brengen in het voorstel van de Commissie;
 5. verzoekt zijn Voorzitter het standpunt van het Parlement te doen toekomen aan de Raad en de Commissie.

Door de Commissie voorgestelde tekst

Amendementen van het Parlement

Amendement 1
Overweging 9 bis (nieuw)

9 bis. Daarom moet (alleen voor de betrokken lidstaten) een mechanisme worden ingesteld voor het treffen van veterinairrechtelijke maatregelen waarmee een dergelijke bescherming zeker wordt gesteld, zoals maatregelen om wilde bestanden van de Atlantische zalm (*Salmo*

¹ Nog niet in het PB gepubliceerd.

**salar) tegen besmetting met de
Gyrodactylus salaris te beschermen.**

Amendement 2
Overweging 26

26. Zodra zich een uitbraak voordoet, moet voorkomen worden dat niet-exotische, maar ernstige ziekten zich onder aquacultuurdieren verspreiden door nauwkeurig toezicht te houden op de verplaatsingen van levende aquacultuurdieren en de producten daarvan en het gebruik van mogelijk besmet materieel. De door de bevoegde autoriteiten te nemen maatregelen dienen van de **epidemiologische** situatie in de betrokken lidstaten afhankelijk te zijn.

26. Zodra zich een uitbraak voordoet, moet voorkomen worden dat niet-exotische, maar ernstige ziekten zich onder aquacultuurdieren verspreiden door nauwkeurig toezicht te houden op de verplaatsingen van levende aquacultuurdieren en de producten daarvan en het gebruik van mogelijk besmet materieel. De door de bevoegde autoriteiten te nemen maatregelen dienen van de **epizoötiologische** situatie in de betrokken lidstaten afhankelijk te zijn.

Motivering

De term 'epidemisch' (van het Griekse 'demos' – volk) mag alleen voor ziekten onder mensen worden gebruikt. De juiste term voor ziekten onder dieren is epizoötisch.

Amendement 3
Overweging 27

27. Ter bevordering van de diergezondheidsstatus in de Gemeenschap moeten er door de lidstaten op **epidemiologie** gebaseerde programma's ter bestrijding en uitroeiing van bepaalde ziekten worden ingediend met het oog op erkenning op communautair niveau.

27. Ter bevordering van de diergezondheidsstatus in de Gemeenschap moeten er door de lidstaten op **epizoötiologie** gebaseerde programma's ter bestrijding en uitroeiing van bepaalde ziekten worden ingediend met het oog op erkenning op communautair niveau.

Motivering

De term 'epidemisch' (van het Griekse 'demos' – volk) mag alleen voor ziekten onder mensen worden gebruikt. De juiste term voor ziekten onder dieren is epizoötisch.

Amendement 4
Overweging 28

28. De aquacultuursector moet ten aanzien van ziekten waarvoor geen communautaire bestrijdingsmaatregelen gelden, maar die van lokale betekenis zijn, met de ondersteuning van de bevoegde autoriteiten

28. De aquacultuursector moet ten aanzien van ziekten waarvoor geen communautaire bestrijdingsmaatregelen gelden, maar die van lokale betekenis zijn, met de ondersteuning van de bevoegde autoriteiten

door zelfregulering en "gedragscodes" meer verantwoordelijkheid op zich nemen voor de bestrijding van dergelijke ziekten. In afwachting van de opstelling van dergelijke codes kan het echter noodzakelijk zijn dat de lidstaten bepaalde bestrijdingsmaatregelen uitvoeren. Zulke nationale bestrijdingsmaatregelen moeten gerechtvaardigd en noodzakelijk zijn en in de juiste verhouding staan tot de doeleinden en mogen niet de handel tussen de lidstaten negatief beïnvloeden.

door zelfregulering en "gedragscodes" meer verantwoordelijkheid op zich nemen voor de bestrijding van dergelijke ziekten. In afwachting van de opstelling van dergelijke codes kan het echter noodzakelijk zijn dat de lidstaten bepaalde bestrijdingsmaatregelen uitvoeren. Zulke nationale bestrijdingsmaatregelen moeten gerechtvaardigd en noodzakelijk zijn en in de juiste verhouding staan tot de doeleinden en mogen niet de handel tussen de lidstaten negatief beïnvloeden, ***tenzij dit noodzakelijk is om de ziekte onder controle te krijgen en dit op communautair niveau is goedgekeurd.***

Amendement 5 Overweging 31

31. Overeenkomstig Richtlijn 2001/82/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 november 2001 tot vaststelling van een communautair wetboek betreffende geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik en Verordening (EG) nr. 726/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004 tot vaststelling van communautaire procedures voor het verlenen van vergunningen en het toezicht op geneesmiddelen voor menselijk en diergeneeskundig gebruik en tot oprichting van een Europees Geneesmiddelenbureau moet voor alle geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik die in de Gemeenschap op de markt worden gebracht, met slechts een gering aantal uitzonderingen, een vergunning voor het in de handel brengen worden verleend. In het algemeen dient voor alle in de Gemeenschap gebruikte vaccins een vergunning voor het in de handel brengen te worden verleend. De lidstaten kunnen echter overeenkomstig Verordening (EG) nr. 726/2004 bij de uitbraak van een ernstige ***epidemie*** onder bepaalde voorwaarden het gebruik van een product toestaan, zonder dat er vergunning is verleend voor het in de handel brengen ervan. Vaccins tegen exotische en nieuwe

31. Overeenkomstig Richtlijn 2001/82/EG van het Europees Parlement en de Raad van 6 november 2001 tot vaststelling van een communautair wetboek betreffende geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik en Verordening (EG) nr. 726/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 31 maart 2004 tot vaststelling van communautaire procedures voor het verlenen van vergunningen en het toezicht op geneesmiddelen voor menselijk en diergeneeskundig gebruik en tot oprichting van een Europees Geneesmiddelenbureau moet voor alle geneesmiddelen voor diergeneeskundig gebruik die in de Gemeenschap op de markt worden gebracht, met slechts een gering aantal uitzonderingen, een vergunning voor het in de handel brengen worden verleend. In het algemeen dient voor alle in de Gemeenschap gebruikte vaccins een vergunning voor het in de handel brengen te worden verleend. De lidstaten kunnen echter overeenkomstig Verordening (EG) nr. 726/2004 bij de uitbraak van een ernstige ***epizoötie*** onder bepaalde voorwaarden het gebruik van een product toestaan, zonder dat er vergunning is verleend voor het in de handel brengen ervan. Vaccins tegen exotische en nieuwe

ziekten bij waterdieren kunnen voor een dergelijke afwijking in aanmerking komen.

ziekten bij waterdieren kunnen voor een dergelijke afwijking in aanmerking komen.

Motivering

De term 'epidemisch' (van het Griekse 'demos' – volk) mag alleen voor ziekten onder mensen worden gebruikt. De juiste term voor ziekten onder dieren is epizoötisch.

Amendement 6
Overweging 31 bis (nieuw)

(31 bis) De Commissie moet haar standpunt herzien met betrekking tot de machtiging voor het op de markt brengen van veterinaire geneesmiddelen. De machtiging om een dergelijk geneesmiddel in een bepaalde lidstaat op de markt te brengen, moet ook geldig zijn voor en worden uitgebreid tot alle lidstaten.

Motivering

Het kost veel tijd voordat een machtiging voor het op de markt brengen van een veterinair geneesmiddel, die voor een bepaalde lidstaat geldig is, over de gehele Gemeenschap van kracht is. Door deze maatregel zal het proces worden versneld en, wat nog belangrijker is, in het geval van landen met een kleine markt wordt zo voorkomen dat het geneesmiddel niet op de markt kan worden gebracht omdat de kosten van het laboratoriumonderzoek voor zo'n vergunning veel te hoog zijn. Deze procedure moet als een fundamenteel wetgevingsprincipe worden vastgesteld, als een principe van gelijkberechtigdheid van alle lidstaten.

Amendement 7
Artikel 3, lid 5, letter a)

a) vis die behoort tot de **klassen** Agnatha ,
Chondrichytes en Osteichtyes

a) **kaakloze** vis die behoort tot de
superklasse Agnatha;

Motivering

Vanuit wetenschappelijk oogpunt is het beter om kaakloze vis uit de superklasse Agnatha onder een aparte letter te plaatsen.

Amendement 8
Artikel 3, lid 5, letter a bis) (nieuw)

a bis) vis (Gnathostomata) die behoort tot de klassen Actinopterygii en Chondrichthyes;

Motivering

In overeenstemming met de International Code of Zoological Nomenclature (Internationale code van zoölogische nomenclatuur) moeten de namen van de hierboven genoemde taxonomische groepen in een normaal lettertype worden geschreven, niet cursief.

Amendement 9
Hoofdstuk II, titel

Aquacultuurproductiebedrijven en
vergunninghoudende verwerkingsbedrijven

Aquacultuurproductiebedrijven en
vergunninghoudende verwerkingsbedrijven
en niet-verwerkingsbedrijven
(in/verpakken, prepareren en invriezen)

Amendement 10
Artikel 4, titel

Vergunningverlening aan
aquacultuurproductiebedrijven en
verwerkingsbedrijven

Vergunningverlening aan
aquacultuurproductiebedrijven en
verwerkings- en niet-verwerkingsbedrijven

Motivering

Het concept 'verwerken' in dit voorstel komt niet overeen met het concept in Verordening 852/2004, wat betekent dat de definitie van verwerkingsbedrijven die hier wordt gegeven ook niet helemaal correct is. Niet alle aquacultuurdieren zijn bestemd voor verwerking in de geaccepteerde technische betekenis van de term, zoals het voorstel suggereert. In Portugal bijvoorbeeld is het grootste deel van de aquacultuurproducten bestemd voor bedrijven die met onverwerkte producten werken, namelijk inpak-, verpakings- of prepareerbedrijven.

Amendement 11
Artikel 4, lid 1, alinea 1

1. De lidstaten zien erop toe dat overeenkomstig artikel 5 door de bevoegde autoriteit aan alle aquacultuurproductiebedrijven naar behoren een vergunning wordt verleend.

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie.)

Motivering

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie.)

Amendement 12
Artikel 4, lid 1, alinea 2

Een dergelijke vergunning kan – voorzover van toepassing – voor verscheidene

Vergunningen worden altijd aan afzonderlijke bedrijven verleend, ook al

aquacultuurproductiebedrijven voor weekdieren in een kweekgebied van kweekdieren gelden.

behoren deze tot eenzelfde concern.

Motivering

Vergunningen moeten aan afzonderlijke bedrijven worden verleend, niet aan een concern in zijn geheel. Het is mogelijk dat niet alle productiesystemen van de diverse bedrijven binnen een concern aan de certificeringeisen voldoen.

Amendement 13
Artikel 4, lid 2, alinea 1

2. De lidstaten dragen er zorg voor dat **een voldoende aantal verwerkingsbedrijven op hun grondgebied over een vergunning beschikken om** aquacultuurdieren, die overeenkomstig hoofdstuk V met het oog op ziektebestrijding **worden verzameld en geslacht, te slachten en te verwerken.**

2. De lidstaten dragen er zorg voor dat **elk verwerkingsbedrijf dat** aquacultuurdieren met het oog op ziektebestrijding overeenkomstig **artikel 33 van** hoofdstuk V **slacht, over een door de bevoegde autoriteit in overeenstemming met artikel 5 afgegeven vergunning beschikt.**

Motivering

De lidstaten dienen er niet toe te worden verplicht een voldoende aantal verwerkingsbedrijven te onderhouden. Het moet ook worden toegestaan van de verwerkingsbedrijven van andere lidstaten gebruik te maken.

De beperking tot de verwerkingsbedrijven voor het slachten van aquacultuurdieren zorgt voor een betere praktische uitvoerbaarheid en grotere transparantie.

De toevoeging van de artikelen dient ter precisering.

Amendement 14
Artikel 4, lid 2, alinea 2

Deze vergunninghoudende bedrijven bezitten een door de bevoegde autoriteit in overeenstemming met artikel 5 afgegeven vergunning.

Schrappen

Motivering

Zie motivering bij amendement 1 (artikel 4, lid 2, eerste alinea).

Amendement 15
Artikel 4, lid 4

4. De lidstaten kunnen bepalen dat andere voorzieningen dan aquacultuurproductiebedrijven, waar niet voor de handel bestemde waterdieren worden gehouden, **en** put en take-visbedrijven door de bevoegde autoriteit **geregistreerd worden**.

In **dat geval** zijn de bepalingen van deze richtlijn van overeenkomstige toepassing, waarbij de kenmerken en de ligging van de installatie **of** de put en take-visbedrijven en het risico dat als gevolg van de activiteiten daarvan ziekten bij waterdieren worden overgedragen op andere populaties waterdieren in aanmerking worden genomen.

4. De lidstaten kunnen bepalen dat **enkel de registratie** door de bevoegde autoriteit **volstaat voor:**

a) andere voorzieningen dan aquacultuurproductiebedrijven, waar niet voor de handel bestemde waterdieren worden gehouden;

b) put en take-visbedrijven;

c) aquacultuurproductiebedrijven die uitsluitend voor menselijke consumptie bestemde aquacultuurdieren in overeenstemming met artikel 1, lid 3, onder c), van Verordening (EG) nr. 853/2004 in de handel brengen.

In **deze gevallen** zijn de bepalingen van deze richtlijn van overeenkomstige toepassing, waarbij de kenmerken en de ligging van de installatie, de put en take-visbedrijven **of aquacultuurproductiebedrijven** en het risico dat als gevolg van de activiteiten daarvan ziekten bij waterdieren worden overgedragen op andere populaties waterdieren in aanmerking worden genomen.

Motivering

Hierdoor is voor bepaalde kleine ondernemingen geen vergunning, maar slechts een registratie nodig. Het is in de praktijk niet mogelijk toezicht te houden op het grote aantal kleine ondernemingen en hobbykwekerijen. De verordening inzake hygiënevoorschriften voor levensmiddelen van dierlijke oorsprong (Verordening (EG) nr. 853/2004) regelt de rechtstreekse levering door de producent van kleine hoeveelheden primaire producten aan de eindverbruiker of de lokale detailhandel die rechtstreeks aan de eindverbruiker levert.

Amendement 16
Artikel 7, titel

Toezicht

Officiële controles

Amendement 17
Artikel 7, alinea 1

De bevoegde autoriteit houdt toezicht op aquacultuurproductiebedrijven en vergunninghoudende verwerkingsbedrijven.

1. In overeenstemming met artikel 3 van Verordening (EG) nr. 882/2004 zullen door de bevoegde autoriteit officiële controles van aquacultuurproductiebedrijven en vergunninghoudende verwerkingsbedrijven worden uitgevoerd.

Amendement 18
Artikel 7, alinea 2

Dit toezicht bestaat minimaal uit geregelde inspectiebezoeken en controles. De frequentie van deze inspectiebezoeken en controles wordt bepaald in het licht van het risico dat het aquacultuurproductiebedrijf en het vergunninghoudende verwerkingsbedrijf ten aanzien van de verspreiding van ziekten naar waterdieren in de nabijheid van het aquacultuurproductiebedrijf of vergunninghoudende verwerkingsbedrijf oplevert.

*2. De in lid 1 genoemde officiële controles bestaan minimaal uit geregelde inspecties, bezoeken, audits en, waar van toepassing, steekproeven voor elk aquacultuurproductiebedrijf, waarbij rekening wordt gehouden met het risico dat het aquacultuurproductiebedrijf en het vergunninghoudende verwerkingsbedrijf ten aanzien van **het oplopen en** de verspreiding van ziekten naar waterdieren in de nabijheid van het **betrokken** aquacultuurproductiebedrijf of vergunninghoudende verwerkingsbedrijf oplevert. **Aanbevelingen voor de frequentie van dergelijke controles worden voor elke gezondheidsstatus in bijlage IV beschreven.***

Amendement 19
Artikel 7, lid 2 bis (nieuw)

2 bis. Voor de tenuitvoerlegging van dit artikel kunnen in overeenstemming met de procedure in artikel 62, lid 2 gedetailleerde regels worden aangenomen.

Amendement 20
Artikel 8, titel

Registratieverplichtingen

Registratieverplichtingen –
traceerbaarheid

Motivering

Het Commissievoorstel regelt de traceerbaarheid in hoofdstuk III, artikel 14 (Traceerbaarheid en certificering). Door de hier voorgestelde wijziging wordt een verband gelegd tussen de traceerbaarheid en de regeling inzake de registratieverplichtingen.

Amendement 21

Artikel 8, lid 3 bis (nieuw)

3 bis. Onverminderd de specifieke bepalingen inzake traceerbaarheid zorgen de lidstaten ervoor dat gegevens over alle door de exploitanten van aquacultuurproductiebedrijven in overeenstemming met lid 1, onder a), geregistreerde verplaatsingen van dieren dusdanig worden bijgehouden dat gewaarborgd is dat de plaats van herkomst en de plaats van bestemming kunnen worden getraceerd.

De lidstaten kunnen bepalen dat deze verplaatsingen in een nationaal register en in de vorm van een geautomatiseerd systeem worden bijgehouden.

Motivering

Het Commissievoorstel regelt de traceerbaarheid in hoofdstuk III, artikel 14 (Traceerbaarheid en certificering). Door de hier voorgestelde wijziging wordt een verband gelegd tussen de traceerbaarheid en de regeling inzake de registratieverplichtingen. De lidstaten wordt op deze plaats de mogelijkheid geboden ter waarborging van de traceerbaarheid van zendingen procedures te besluiten die aan de nationale omstandigheden zijn aangepast.

Amendement 22

Artikel 10, lid 2 bis (nieuw)

2 bis. De in dit artikel genoemde bewaking wordt uitgevoerd onverminderd de steekproeven en bewaking die in overeenstemming met hoofdstuk V of artikel 49, lid 3 en artikel 52 worden uitgevoerd.

Amendement 23

Artikel 10, lid 3

3. Overeenkomstig de in artikel 62, lid 2,

3. Overeenkomstig de in artikel 62, lid 2,

bedoelde procedure, kunnen ***aan de hand van de uitgangspunten van bijlage IV*** minimumvoorschriften voor het programma voor de bewaking van de diergezondheid worden vastgelegd ***ten aanzien van de in deel II van bijlage III vermelde ziekten.***

bedoelde procedure, kunnen minimumvoorschriften voor het ***in lid 1 genoemde*** programma voor de bewaking van de diergezondheid worden vastgelegd.

Amendement 24
Artikel 14, titel

Traceerbaarheid en certificering

Diergezondheidscertificering

Motivering

Ter precisering. De traceerbaarheid moet elders worden geregeld. Zie amendementen 4 en 5 van de rapporteur op artikel 8.

Amendement 25
Artikel 14, lid 1

1. De lidstaten zien erop toe dat het in de handel brengen van aquacultuurdieren ***die bestemd zijn voor de kweek en om in het wild uit te zetten, met inbegrip van de verplaatsing van weekdieren tussen kweekgebieden van weekdieren, door middel van het in artikel 20, lid 1, van Richtlijn 90/425/EEG van de Raad bedoelde geautomatiseerde systeem wordt gemeld.***

1. De lidstaten zien erop toe dat ***bij*** het in de handel brengen van aquacultuurdieren ***in andere lidstaten, gebieden of compartimenten die overeenkomstig de artikelen 49 en 50 ziektevrij zijn verklaard, diergezondheidscertificaten worden afgegeven voor dieren die bestemd zijn:***

a) voor de kweek en om in het wild uit te zetten;

b) menselijke consumptie in overeenstemming met artikel 18, lid 1, letter a), artikel 18 lid 2, letter a) en artikel 19, lid 2.

Motivering

Omdat de traceerbaarheid beter in verband met hoofdstuk II, artikel 8 kan worden geregeld, vallen de desbetreffende bepalingen hier weg. In plaats daarvan worden hier de voorschriften voor het opstellen van diergezondheidscertificaten nader bepaald.

Amendement 26
Artikel 14, lid 2

2. Lid 1 *van dit artikel* is eveneens van toepassing op *overeenkomstig artikel 18, lid 1, onder a), artikel 18, lid 2, onder a), en artikel 19, lid 2, voor menselijke consumptie in de handel gebrachte aquacultuurdieren.*

2. Lid 1 is eveneens van toepassing op *de niet in deel II van bijlage III vermelde ziekten en de daarvoor gevoelige soorten waarvoor nationale maatregelen ter bestrijding van die ziekte zijn getroffen die in overeenstemming met artikel 43, lid 3 op Gemeenschapsniveau zijn goedgekeurd.*

Motivering

Door dit amendement wordt verduidelijkt dat ook voor leveringen naar of uit een gebied waarvoor een nationaal controleprogramma geldt, een diergezondheidscertificaat nodig is.

Amendement 27
Artikel 14, lid 3

3. Lid 1 is niet van toepassing indien *aquacultuurdieren binnen een kweekgebied van weekdieren of tussen verschillende kwekerijen die tot één aquacultuurproductiebedrijf behoren, worden verplaatst, mits de kweekgebieden van weekdieren of de kwekerijen zich binnen dezelfde lidstaat en – voorzover van toepassing – binnen hetzelfde ziektevrije gebied of compartiment bevinden.*

Schrappen

Dergelijke verplaatsingen worden door de exploitant van het aquacultuurproductiebedrijf geregistreerd.

Motivering

Dit amendement is een logisch gevolg van het voorstel van de rapporteur met betrekking tot artikel 14, lid 1.

Amendement 28
Artikel 14, lid 4

4. De lidstaten dragen er zorg voor dat bij het **binnenbrengen** van aquacultuurdieren **die bestemd zijn voor de kweek en om in het wild uit te zetten, in andere lidstaten, gebieden of compartimenten die overeenkomstig de artikelen 49 en 50 ziektevrij zijn verklaard,** diergezondheidscertificaten worden afgegeven.

3. De lidstaten dragen er **tevens** zorg voor dat bij het **in de handel brengen** van aquacultuurdieren diergezondheidscertificaten worden afgegeven **wanneer de dieren een gebied mogen verlaten die onder de bepalingen inzake bestrijding overeenkomstig de afdelingen 3, 4, 5 en 6 van hoofdstuk V vallen.**

Dit lid is eveneens van toepassing op niet in deel II van bijlage III vermelde ziekten en daarvoor gevoelige soorten.

Motivering

Ook voor het in de handel brengen is een diergezondheidscertificaat nodig.

Amendement 29
Artikel 14, lid 5

5. Dit artikel is ook van toepassing op in deel II van bijlage III vermelde ziekten en daarvoor gevoelige soorten.

Schrappen

Motivering

Dit amendement is een logisch gevolg van het voorstel van de rapporteur met betrekking tot artikel 14, lid 4.

0

Amendement 30
Artikel 15, lid 1, alinea 1

1. De lidstaten dragen er zorg voor dat voor kweekdoeleinden in de handel gebrachte aquacultuurdieren niet afkomstig zijn van een kwekerij of kweekgebied van weekdieren waar zich **binnen een termijn van 31 dagen vóór de datum waarop zij in de handel worden gebracht** een verhoogde sterfte of een klinische uitbraak van een ziekte **heeft voorgedaan**, tenzij deze dieren afkomstig zijn van een gedeelte van de kwekerij of het kweekgebied van weekdieren dat **in epizoötiologisch opzicht**

1. De lidstaten dragen er zorg voor dat voor kweekdoeleinden in de handel gebrachte aquacultuurdieren **klinisch gezond zijn en** niet afkomstig zijn van een kwekerij of kweekgebied van weekdieren waar zich een **nog onopgeloste** verhoogde sterfte of een klinische uitbraak van een ziekte **voordoet**, tenzij deze dieren afkomstig zijn van een gedeelte van de kwekerij of het kweekgebied van weekdieren dat onafhankelijk is van **de epizoötiologische eenheid** waar de verhoogde sterfte of

onafhankelijk is van **het gedeelte** waar de verhoogde sterfte of klinische ziektesymptomen zijn vastgesteld.

klinische ziektesymptomen zijn vastgesteld.

Motivering

De strikte toepassing van de 31-dagen regeling is te star, want daardoor zou de verzending van dieren sterk worden bemoeilijkt. Het is van doorslaggevend belang of de dieren ten tijde van de verzending gezond zijn.

Amendement 31

Artikel 15, lid 3, inleidende formule

Aquacultuurdieren mogen alleen in het wild **en in put en take-visbedrijven worden uitgezet met als doel de voorraad weer op peil te brengen** indien zij:

Aquacultuurdieren mogen alleen in het wild **worden uitgezet met als doel de voorraad weer op peil te brengen of in put en take-visbedrijven** indien zij:

Amendement 32

Artikel 15, lid 3, alinea 2

De lidstaten kunnen echter besluiten dat de aquacultuurdieren uit een overeenkomstig artikel 49 of 50 ziektevrij verklaard gebied afkomstig zijn.

De lidstaten kunnen echter besluiten dat de aquacultuurdieren uit een overeenkomstig artikel 49 of 50 ziektevrij verklaard gebied afkomstig zijn. **Lidstaten kunnen ook besluiten dit lid toe te passen op programma's die in overeenstemming met artikel 43 worden opgesteld en uitgevoerd.**

Amendement 33

Artikel 17, titel

Het binnenbrengen van **niet** tot gevoelige soorten behorende aquacultuurdieren in ziektevrije gebieden

Het binnenbrengen van **potentieel** tot gevoelige soorten **of vectoren** behorende aquacultuurdieren in ziektevrije gebieden

Amendement 34
Artikel 17, lid 1, inleidende formule

1. Als op grond van wetenschappelijke gegevens of praktische ervaring kan worden vastgesteld dat andere dan de in deel II van bijlage III als gevoelige soorten genoemde soorten de passieve overdracht van een specifieke ziekte kunnen veroorzaken, **is een dergelijke ziektedragende soort**, indien deze in lidstaten, gebieden of compartimenten **is** binnengebracht die overeenkomstig artikel 49 of 50 vrij van die specifieke ziekte zijn verklaard:

1. Als op grond van wetenschappelijke gegevens of praktische ervaring kan worden vastgesteld dat andere dan de in deel II van bijlage III als gevoelige soorten genoemde soorten de passieve overdracht van een specifieke ziekte kunnen veroorzaken, **zullen de lidstaten er zorg voor dragen dat**, indien deze **soorten** in lidstaten, gebieden of compartimenten **zijn** binnengebracht die overeenkomstig artikel 49 of 50 vrij van die specifieke ziekte zijn verklaard, **een dergelijke ziektedragende soort**:

Amendement 35
Artikel 17, lid 1, letter b)

b) wordt deze gedurende een bepaalde periode die lang genoeg is om het risico van **passieve** overdracht van de specifieke ziekte tot een **aanvaardbaar** niveau terug te brengen, in quarantainevoorzieningen gehouden in water dat vrij is van het desbetreffende pathogeen.

b) wordt deze gedurende een bepaalde periode die, **gezien de beschikbare wetenschappelijke gegevens**, lang genoeg is **gebleken** om het risico van overdracht van de specifieke ziekte tot een niveau terug te brengen **dat laag genoeg is om te voorkomen dat de betreffende ziekte zich verspreidt**, in quarantainevoorzieningen gehouden in water dat vrij is van het desbetreffende pathogeen.

Amendement 36
Artikel 17, lid 2

2. Lid 1 is niet van toepassing als op wetenschappelijke gronden of praktische ervaring kan worden aangenomen dat **gevoelige** soorten in bepaalde levensstadia de ziekte in kwestie niet overdragen.

2. Lid 1 is niet van toepassing als op wetenschappelijke gronden of praktische ervaring kan worden aangenomen dat **dergelijke** soorten in bepaalde levensstadia de ziekte in kwestie niet overdragen.

Motivering

Ter precisering.

Amendement 37
Artikel 17, lid 3

3. Overeenkomstig de in artikel 62, lid 2, bedoelde procedure wordt een lijst van **ziektedragende** soorten **en** levensstadia waarop dit artikel van toepassing is, vastgesteld en, zo nodig, in het licht van de wetenschappelijke en technische ontwikkelingen gewijzigd.

3. Overeenkomstig de in artikel 62, lid 2, bedoelde procedure wordt een lijst van **potentieel gevoelige** soorten **of vectoren**, levensstadia **van die soorten** waarop dit artikel van toepassing is **en, voorzover nodig, de omstandigheden waarin die soorten een ziekte kunnen overbrengen**, vastgesteld en, zo nodig, in het licht van de wetenschappelijke en technische ontwikkelingen gewijzigd.

Amendement 38
Artikel 17, lid 3 bis (nieuw)

3 bis. Elke lidstaat die wetenschappelijke gegevens of praktische ervaring kan leveren waaruit blijkt dat andere dan de in deel II van bijlage III als gevoelige soorten genoemde soorten de passieve overdracht van een specifieke ziekte kunnen veroorzaken, zal deze gegevens aan de Commissie doorsturen zodat die soort ook op de lijst kan worden geplaatst.

Amendement 39
Artikel 17, lid 3 ter (nieuw)

3 ter. In afwachting van een besluit over de mogelijke opname van die soort in de in lid 3 van dit artikel vermelde lijst kan de Commissie in overeenstemming met de in artikel 62, lid 3 genoemde procedure besluiten dat de lidstaten de in lid 1 van dit artikel vastgelegde bepalingen moeten toepassen.

Amendement 40
Artikel 17, lid 3 quater (nieuw)

3 quater. In afwachting van dat besluit kan een lidstaat die heeft vastgesteld dat de invoer van een soort die niet als gevoelige soort voor de desbetreffende ziekte te boek staat maar wel een serieuze bedreiging kan vormen voor de diergezondheid in een lidstaat, gebied of compartiment die overeenkomstig artikel 49 of 50 vrij van die specifieke ziekte is verklaard, tijdelijke beschermende maatregelen nemen, zulks in overeenstemming met artikel 10 van Richtlijn 90/425/EEG en artikel 9 van Richtlijn 89/662/EEG van de Raad van 11 december 1989 inzake veterinaire controles in het intracommunautaire handelsverkeer in het vooruitzicht van de totstandbrenging van de interne markt*.

**** PB L 395 van 30.12.1989, blz. 13. Richtlijn zoals laatstelijk gewijzigd door Richtlijn 2004/41/EG van het Europees Parlement en van de Raad (PB L 157 van 30.4.2004, blz. 33).***

Amendement 41
Artikel 32, letter c bis) (nieuw)

c bis) alle aanvullende maatregelen worden getroffen die nodig zijn om verdere verspreiding van de ziekte tegen te gaan.

Amendement 42
Artikel 36, alinea 1 bis (nieuw)

Speciale aandacht moet worden geschonken aan graden van visbezetting die de concentratie pathogeen verhogen.

Motivering

Het is erkend probleem dat pathogenen zich kunnen vermenigvuldigen wanneer de visbezetting hoog is, waardoor soms ook wilde waterdieren door ziekte worden getroffen.

Amendement 43
Artikel 38, lid 1

1. Bij bevestiging van een in deel II van bijlage III vermelde niet-exotische ziekte in lidstaten, gebieden of compartimenten die vrij verklaard zijn van die ziekte, neemt de betrokken lidstaat de in afdeling 3 vastgelegde maatregelen om de ziektevrije status terug te krijgen.

1. Bij bevestiging van een in deel II van bijlage III vermelde niet-exotische ziekte in lidstaten, gebieden of compartimenten die vrij verklaard zijn van die ziekte, neemt de betrokken lidstaat de in afdeling 3 vastgelegde maatregelen om de ziektevrije status terug te krijgen, **of stelt deze in overeenstemming met artikel 44, lid 2 een bestrijdings- en uitroeiprogramma op.**

Amendement 44
Artikel 39, lid 2, letter d)

d) de verwijdering en vernietiging van dode vis **en** dode schaaldieren onder toezicht van de bevoegde autoriteit overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1774/2002, binnen een passende termijn waarbij rekening wordt gehouden met het type productie en het risico dat deze dode dieren voor de verdere verspreiding van de ziekte opleveren.

d) de verwijdering en vernietiging van dode vis, dode schaaldieren **en dode weekdieren** onder toezicht van de bevoegde autoriteit overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1774/2002, binnen een passende termijn waarbij rekening wordt gehouden met het type productie en het risico dat deze dode dieren voor de verdere verspreiding van de ziekte opleveren.

Motivering

Het is belangrijk dat ook weekdieren gedurende hun verwijdering en vernietiging onder toezicht van de bevoegde autoriteit vallen.

Amendement 45
Artikel 40, lid 1

1. Indien wilde waterdieren besmet zijn met in deel II van bijlage III vermelde exotische ziekten of van besmetting ermee verdacht worden, controleert de betrokken lidstaat de situatie en neemt hij de noodzakelijke maatregelen om de verdere verspreiding van de ziekte te voorkomen.

1. Indien wilde waterdieren besmet zijn met in deel II van bijlage III vermelde exotische ziekten of van besmetting ermee verdacht worden, controleert de betrokken lidstaat de situatie en neemt hij de noodzakelijke maatregelen om de verdere verspreiding van de ziekte te voorkomen **en toekomstige infecties te vermijden.**

Motivering

Het feit dat wilde dieren besmet zijn geraakt, duidt op een gebrek in het systeem, dat dan ook moet worden verholpen.

Amendement 46

Artikel 43, titel

Nationale bepalingen ter beperking van het effect van de niet in deel II van bijlage III vermelde ziekten

Bepalingen ter beperking van het effect van de niet in deel II van bijlage III vermelde ziekten

Amendement 47

Artikel 43, lid 1

1. Indien een niet in deel II van bijlage III vermelde ziekte een aanzienlijk risico voor de gezondheidssituatie van **waterdieren** of **het milieu** in een lidstaat vormt, kan de betrokken lidstaat maatregelen ter bestrijding van die ziekte nemen.

1. Indien een niet in deel II van bijlage III vermelde ziekte een aanzienlijk risico voor de gezondheidssituatie van **aquacultuurdieren** of **wilde waterdieren** in een lidstaat vormt, kan de betrokken lidstaat maatregelen ter bestrijding van die ziekte nemen.

Amendement 48

Artikel 43, lid 2

2. De lidstaten dragen er zorg voor dat de in lid 1 bedoelde **nationale** maatregelen niet verder gaan dan hetgeen geschikt en noodzakelijk is om de in lid 1 bedoelde ziekte te bestrijden.

2. De lidstaten dragen er zorg voor dat de in lid 1 bedoelde maatregelen niet verder gaan dan hetgeen geschikt en noodzakelijk is om de in lid 1 bedoelde ziekte te bestrijden.

Amendement 49
Artikel 43, lid 3, alinea 1

3. De lidstaten zien erop toe dat in lid 1 bedoelde **nationale** maatregelen die een nadelige invloed op de handel kunnen hebben, pas worden toegepast nadat zij overeenkomstig de in artikel 62, lid 2, bedoelde procedure zijn goedgekeurd.

3. De lidstaten zien erop toe dat in lid 1 bedoelde maatregelen die een nadelige invloed op de handel kunnen hebben, pas worden toegepast nadat zij overeenkomstig de in artikel 62, lid 2, bedoelde procedure zijn goedgekeurd.

Amendement 50
Artikel 43, lid 3, alinea 2, letter a)

a) het instellen van intracommunautaire handelsbeperkingen ter bestrijding van de ziekte **onvermijdelijk** is;

a) het instellen van intracommunautaire handelsbeperkingen ter bestrijding van de ziekte **noodzakelijk** is;

Amendement 51
Artikel 44, lid 1, alinea 1

1. Als een lidstaat die niet vrij verklaard is van een of meer van de in deel II van bijlage III vermelde niet-exotische ziekten, een **bestrijdings- en uitroeiingsprogramma (hierna 'het programma' genoemd)** opstelt om de ziektevrrije status voor een of meer van deze ziekten te verkrijgen, dient hij dat programma ter goedkeuring overeenkomstig de in artikel 62, **lid 3**, bedoelde procedure in.

1. Als een lidstaat **waarvan nog niet bekend is of deze besmet is, maar** die niet vrij verklaard is van een of meer van de in deel II van bijlage III vermelde niet-exotische ziekten, een **bestrijdingsprogramma** opstelt om de ziektevrrije status voor een of meer van deze ziekten te verkrijgen, dient hij dat programma ter goedkeuring overeenkomstig de in artikel 62, **lid 2**, bedoelde procedure in.

Amendement 52
Artikel 44, lid 1 bis (nieuw)

1 bis. Als een lidstaat waarvan bekend is dat deze besmet is door een of meer van de in deel II van bijlage III vermelde niet-exotische ziekten, een bestrijdings- en uitroeiingsprogramma opstelt voor een of meer van deze ziekten, dient deze dat programma overeenkomstig de in artikel 62, lid 2 bedoelde procedure ter goedkeuring in. Een dergelijk programma kan in overeenstemming met dezelfde procedure worden gewijzigd of beëindigd.

Amendement 53
Artikel 44, lid 2

2. Overeenkomstig artikel 51 wordt op communautair niveau een overzicht van de in overeenstemming met lid 1 van dit artikel goedgekeurde programma's ter beschikking gesteld.

2. Overeenkomstig artikel 51 wordt op communautair niveau een overzicht van de in overeenstemming met lid 1 **en 1 bis** van dit artikel goedgekeurde programma's ter beschikking gesteld.

Motivering

Dit amendement vloeit voort uit het amendement van de rapporteur op artikel 44, lid 1 bis (nieuw).

Amendement 54
Artikel 48, lid 2, alinea 1

2. De lidstaten **dragen er zorg voor dat** vaccinatie **tegen de in deel II van bijlage III vermelde niet-exotische ziekten verboden is in delen van hun grondgebied** die vrij verklaard zijn van de **desbetreffende ziekten of waar bestrijdings- en uitroeiingsprogramma's van toepassing zijn.**

2. De lidstaten **staan** vaccinatie **toe in de** die vrij verklaard zijn van **een of meerdere ziektes, in het geval dat deze ziektes aanwezig zijn in niet ziekte-vrije gebieden.**

Motivering

Laten we veronderstellen dat een bepaalde ziekte aanwezig is in een bepaald gebied en dat dit gebied daarom niet-ziektevrij wordt verklaard. Een aquacultivator wiens productie-eenheid gelegen is in een gebied dat aan het besmette gebied gelegen is, kan overgaan tot vaccinatie tegen deze ziekte, ook wanneer zijn gebied als ziektevrij wordt beschouwd. Het is namelijk een feit dat de ziekte vrijheid van een gebied een kwaliteit is die snel kan veranderen. In bepaalde gevallen komt het aan op tijdig ingrijpen en in die gevallen is vaccinatie vaak de enige oplossing om onherstelbare gevolgen te voorkomen.

Amendement 55
Artikel 48 bis (nieuw)

Artikel 48 bis

Gebruik van antibiotica

1. De aankoop en het gebruik van antibiotica om bepaalde ziekten bij vis te bestrijden vindt plaats in overeenstemming met de van kracht zijnde communautaire wetgeving¹.

2. De lidstaten mogen geen maatregelen treffen die de aankoop en het gebruik van bepaalde antibiotica aan banden leggen en die mogelijk strijdig zijn met de wetgeving over markten en de concurrentie tussen lidstaten en/of die deze ondermijnen.

3. De lidstaten zien erop toe dat de gebruikte antibiotica volgens de van kracht zijnde wetgeving zijn toegestaan.

¹ **Richtlijn 2001/82/EG, Verordening (EG) nr. 726/2004 en de Richtlijnen 90/676/EEG, 93/40/EEG en 93/41/EEG.**

Motivering

Het gebruik van antibiotica is een van de middelen waarmee viskwekers bepaalde ziekten van bacteriële oorsprong bij vis bestrijden. Het is passend om een verwijzing op te nemen naar het gebruik daarvan in overeenstemming met de van kracht zijnde communautaire wetgeving.

Amendement 56
Artikel 50, lid 1, inleidende formule

1. De centrale bevoegde autoriteit van een lidstaat kan, na de Commissie en de andere lidstaten hiervan in kennis te hebben gesteld en na – op verzoek – het bewijsmateriaal hiervan ingediend te hebben, een gebied of compartiment op zijn grondgebied vrij verklaren van een of meer van de in deel II van bijlage III vermelde niet-exotische ziekten indien:

1. Een lidstaat kan een gebied of compartiment op zijn grondgebied vrij verklaren van een of meer van de in deel II van bijlage III vermelde niet-exotische ziekten indien:

Motivering

De precieze procedure met betrekking tot het ziektevrij verklaren van een compartiment of een gebied dient door een afzonderlijk artikel te worden geregeld. Zie het amendement van de

Amendement 57
Artikel 50, lid 1 bis (nieuw)

1 bis. De lidstaten stellen het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid overeenkomstig de volgende procedure in kennis van de in lid 1 bedoelde verklaring:

a) de verklaring wordt gesteund door bewijsmateriaal conform de procedure als bedoeld in artikel 62, lid 2, en wordt de Commissie en de lidstaten langs elektronische weg toegankelijk gemaakt overeenkomstig de voorschriften van artikel 59;

b) de Commissie zet de kennisgeving van de verklaring als punt ter informatie op de agenda van de volgende vergadering van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid. De verklaring wordt dertig dagen na de datum van deze vergadering van kracht;

c) gedurende deze periode kunnen de Commissie of de lidstaten de lidstaat die de verklaring afgeeft, om toelichting bij of aanvullende informatie over het ingediende bewijsmateriaal verzoeken;

d) indien ten minste één lidstaat schriftelijke opmerkingen indient waarin vraagtekens bij het bewijsmateriaal worden geplaatst, wordt het ingediende bewijsmateriaal door de Commissie en de betrokken lidstaten gezamenlijk onderzocht teneinde het geschil op te lossen. In dit geval kan de onder b) genoemde periode met dertig dagen worden verlengd;

e) indien het geschil niet langs de onder d) bedoelde weg kan worden opgelost, kan de Commissie besluiten overeenkomstig artikel 58 een inspectie ter plaatse uit te voeren teneinde vast te stellen of de

ingediende verklaring voldoet aan de in lid 1 vervatte criteria, tenzij de lidstaat die de verklaring heeft afgegeven, deze intrekt;

f) waar nodig kan in het licht van de onderzoeksresultaten overeenkomstig de in artikel 62, lid 2 bedoelde procedure het besluit worden genomen de eigen verklaring door de lidstaat van de ziektevrige status van het betreffende gebied of compartiment op te heffen.

Motivering

Door dit amendement wordt in detail bepaald hoe de procedure voor het ziektevrig verklaren van een compartiment of een gebied wordt geregeld. Om de procedure zo nodig te kunnen aanpassen, wordt naar hoofdstuk X, artikel 62 verwezen.

Amendement 58 Artikel 56, lid -1 (nieuw)

-1. Lidstaten die geen nationale referentielaboratoria hebben, mogen desgewenst financiële steun van de EU aanvragen om dit type infrastructuur op te zetten.

Motivering

Het bestaan van nationale referentielaboratoria dient een prioriteit te zijn voor de lidstaten. Wat Portugal betreft is het vanwege de geografische isolatie bijzonder nuttig om een dergelijk laboratorium te hebben om het zo makkelijker te maken mogelijke epizoötische ziekten en hun gevolgen te bestrijden. Financiële steun van de EU is cruciaal voor het opzetten van dit type voorziening.

Amendement 59 Artikel 58, lid 3, alinea 1

3. Indien er gedurende een inspectie van de Commissie een ernstig risico voor de diergezondheid wordt geconstateerd, neemt de betrokken lidstaat onmiddellijk alle maatregelen ter bescherming van de diergezondheid.

3. Indien er gedurende een inspectie van de Commissie een ernstig risico voor de diergezondheid wordt geconstateerd, neemt de betrokken lidstaat onmiddellijk alle maatregelen ter bescherming van de diergezondheid **en kan deze een verzoek indienen voor de economische compensatie die voor dat doel in het nieuwe Europees**

visserijfonds is voorzien.

Motivering

De Commissie geeft in de toelichting bij het voorstel aan dat de aquacultuursector mogelijk economische compensatie nodig heeft voor bestrijdings- en uitroeiingsmaatregelen voor ziekten. Om dit idee te steunen dient waar mogelijk in de wetgevende tekst melding te worden gemaakt van economische compensatie, zoals voorzien in artikel 32 van COM(2004)0497 (EVF).

Amendement 60
Artikel 59, lid 1

1. De lidstaten dragen er zorg voor dat uiterlijk op **1 januari 2007** alle procedures en formaliteiten ten behoeve van de elektronische gegevensuitwisseling overeenkomstig artikel 6, artikel 51, lid 1, en artikel 56, lid 2, van kracht zijn.

1. De lidstaten dragen er zorg voor dat uiterlijk op **30 juni 2007** alle procedures en formaliteiten ten behoeve van de elektronische gegevensuitwisseling overeenkomstig artikel 6, **artikel 50, lid 1 bis**, artikel 51, lid 1, en artikel 56, lid 2, van kracht zijn.

Motivering

Het door de Commissie voorgelegde voorstel zal niet voor medio 2006 worden goedgekeurd. Daar de ervaring leert dat de omzetting van een dergelijke richtlijn 12 tot 18 maanden in beslag neemt, lijkt 30 juni 2007 realistischer. De voorgestelde procedure voor het ziektevrij verklaren van een compartiment wordt aangevuld door de verwijzing naar artikel 50, lid 1 bis.

Amendement 61
Artikel 61, lid 1

1. **Artikel 15, lid 1**, kan overeenkomstig de in artikel 62, lid 2, bedoelde procedure na overleg met het daartoe in aanmerking komende wetenschappelijke comité gewijzigd worden.

1. **Artikel 50, lid 1 bis**, kan overeenkomstig de in artikel 62, lid 2, bedoelde procedure na overleg met het daartoe in aanmerking komende wetenschappelijke comité gewijzigd worden.

Motivering

Door artikel 50, lid 1 bis wordt een regeling ingevoerd tot een mogelijke wijziging van de procedure voor het ziektevrij verklaren van een compartiment of een gebied overeenkomstig de regelgevingsprocedure.

Amendement 62
Artikel 65, lid 1, alinea 1 en 2

1. De lidstaten dienen uiterlijk op [30 juni **2006**] de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen en bekend te maken om aan deze richtlijn te voldoen. Zij delen de Commissie die bepalingen onverwijld mede, alsmede een tabel ter weergave van het verband tussen die bepalingen en deze richtlijn.

Zij passen die bepalingen toe vanaf [1 januari **2007**].

1. De lidstaten dienen uiterlijk op [30 juni **2007**] de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen vast te stellen en bekend te maken om aan deze richtlijn te voldoen. Zij delen de Commissie die bepalingen onverwijld mede, alsmede een tabel ter weergave van het verband tussen die bepalingen en deze richtlijn.

Zij passen die bepalingen toe vanaf [1 januari **2008**].

Motivering

De voorstellen in dit document brengen grote organisatorische problemen met zich mee in de systemen van verscheidene lidstaten. Koppelingen tussen de gezondheidsautoriteiten en de referentielaboratoria, in combinatie met een grotere verantwoordelijkheid van de lidstaten gedurende het gehele proces, veronderstellen grote veranderingen in de procedures voor dit activiteitsgebied. De lidstaten en de verschillende organisatorische systemen die tot nu toe in de afzonderlijke landen werkzaam zijn geweest, moeten worden aangepast en dit zal enige tijd in beslag nemen. De data die door de Commissie gegeven worden, lijken te hoog gegrepen.

Amendement 63
Artikel 65 bis (nieuw)

Artikel 65 bis

Beoordeling

De Commissie verzoekt de lidstaten alle informatie te verstrekken die nodig is om een verslag ter inventarisatie van de toepassing van deze richtlijn op te stellen. Dit verslag zal binnen tweeënhalf jaar na inwerkingtreding van deze richtlijn bij de Raad en het Europees Parlement worden ingediend.

Amendement 64
Bijlage I, letter g)

g) 'Epizoötiologische eenheid': een groep waterdieren die binnen een afgebakende ruimte ongeveer hetzelfde risico van

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie.)

blootstelling aan een ziekteverwekker lopen. Het risico kan zich voordoen omdat zij in hetzelfde aquatisch milieu leven, of omdat de dieren op zodanige wijze worden gehouden, dat een ziekteverwekker in één groep dieren zich snel naar een andere groep kan verspreiden.

Motivering

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie.)

Amendement 65
Bijlage I, letter i)

i) ‘Verdere verwerking’: verwerking van aquacultuurdieren vóór menselijke consumptie door middelen en technieken die de anatomische toestand wijzigen, zoals uitbloeden, strippen, ontkoppen, in moten verdelen, fileren, die afval- of bijproducten oplevert die een risico voor de verspreiding van ziekten kunnen betekenen. ***Schrappen***

Motivering

Deze definitie komt niet overeen met de definities in Verordening 852/2004 van 29 april 2004.

Amendement 66
Bijlage I, letter h bis) (nieuw)

h bis) ‘Verwerking’: elke handeling die het oorspronkelijke product ingrijpend wijzigt, waaronder verhitten, roken, zouten, rijpen, drogen, marinieren, extraheren, extruderen of een combinatie van dergelijke behandelingen.

Motivering

De definities in dit voorstel voor een richtlijn moeten overeenkomen met die in Verordening 852/2004. In deze verordening vallen uitbloeden, strippen en ontkoppen onder bereiding in plaats van onder verwerking. Het zou niet logisch zijn als in dit voorstel andere definities voor hetzelfde concept worden vastgelegd. De in het kader van deze tekst van toepassing zijnde definities voor verwerking, verwerkte producten en onverwerkte producten moeten daarom hetzelfde zijn als die in de genoemde verordening.

Amendement 67
Bijlage I, letter h ter) (nieuw)

***h ter) ‘Onverwerkte producten’:
levensmiddelen die geen behandeling
hebben ondergaan, met inbegrip van
producten die zijn verdeeld, in partjes,
plakken of stukken gesneden, uitgebeend,
gehakt, van de huid ontdaan, gemalen,
versneden, gereinigd, bijgesneden, gepeld,
geplet, gekoeld, bevroren, diepgevroren of
ontdood.***

Motivering

De definities in dit voorstel voor een richtlijn moeten overeenkomen met die in Verordening 852/2004. In deze verordening vallen uitbloeden, strippen en ontkoppen onder bereiding in plaats van onder verwerking. Het zou niet logisch zijn als in dit voorstel andere definities voor hetzelfde concept worden vastgelegd. De in het kader van deze tekst van toepassing zijnde definities voor verwerking, verwerkte producten en onverwerkte producten moeten daarom hetzelfde zijn als die in de genoemde verordening.

Amendement 68
Bijlage I, letter h quater) (nieuw)

***h quater) ‘Verwerkte producten’:
levensmiddelen die zijn ontstaan door de
verwerking van onverwerkte producten.
Deze producten kunnen ingrediënten
bevatten die nodig zijn voor de
vervaardiging ervan of om ze specifieke
kenmerken te geven.***

Motivering

De definities in dit voorstel voor een richtlijn moeten overeenkomen met die in Verordening 852/2004. In deze verordening vallen uitbloeden, strippen en ontkoppen onder bereiding in plaats van onder verwerking. Het zou niet logisch zijn als in dit voorstel andere definities voor hetzelfde concept worden vastgelegd. De in het kader van deze tekst van toepassing zijnde definities voor verwerking, verwerkte producten en onverwerkte producten moeten daarom hetzelfde zijn als die in de genoemde verordening.

Amendement 69
Bijlage I, letter o)

o) ‘Gebied’: een duidelijk begrensde geografisch gebied met een homogeen

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie.)

hydrologisch systeem dat bestaat uit een deel van het stroomgebied van de bron(nen) tot aan een natuurlijke of kunstmatige barrière die waterdieren belet om van lager gelegen gedeelten van het stroomgebied stroomopwaarts te migreren, uit een volledig stroomgebied van de bron(nen) ervan tot het estuarium, of uit meer dan een stroomgebied, met inbegrip van de estuaria ervan, als gevolg van de verbinding die er in epizoötiologisch opzicht via de estuaria tussen de stroomgebieden bestaat.

Motivering

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie.)

Amendement 70

Bijlage III, deel II, tabel 'Niet-exotische ziekten', kolom 2, rij 2

Vis behorende tot de familie *Salmonideae*, vlagzalm (*Thymallus thymallus*), houting (*Coregonus* spp.), snoek (*Esox lucius*), tarbot (*Scophthalmus maximus*), haring en sprot (*Clupea* spp.), Pacifische zalm (*Oncorhynchus* spp.), Groenlandse kabeljauw (*Gadus morhua*), Pacifische kabeljauw (*G. macrocephalus*), schelvis (*G. aeglefinus*) en meun (*Onos mustelus*).

Vis behorende tot de familie *Salmonidae*, vlagzalm (*Thymallus thymallus*), houting (*Coregonus* spp.), snoek (*Esox lucius*), tarbot (*Scophthalmus maximus*), haring en sprot (*Clupea* spp.), Pacifische zalm (*Oncorhynchus* spp.), Groenlandse kabeljauw (*Gadus morhua*), Pacifische kabeljauw (*G. macrocephalus*), schelvis (*G. aeglefinus*) en meun (*Onos mustelus*).

Motivering

Spelfout. Bovendien dient het woord 'Salmonidae' in een normaal lettertype geschreven te worden, niet cursief. Hetzelfde geldt voor amendement 5.

Amendement 71

Bijlage V, deel I, lid 2, alinea 1, inleidende formule

Een lidstaat waarin het laatst bekende klinische ziektegeval zich binnen **25 jaar** vóór de datum van **inwerkingtreding van de richtlijn** heeft voorgedaan of waar de infectiestatus vóór de gerichte bewaking niet bekend is, omdat de omstandigheden niet zodanig waren dat de ziekte klinisch tot uiting kon komen, kan als vrij van de ziekte worden aangemerkt als:

Een lidstaat waarin het laatst bekende klinische ziektegeval zich binnen **10 jaar** vóór de datum van **de aanvraag van de ziektevrige status** heeft voorgedaan of waar de infectiestatus vóór de gerichte bewaking niet bekend is, omdat de omstandigheden niet zodanig waren dat de ziekte klinisch tot uiting kon komen, kan als vrij van de ziekte worden aangemerkt als:

Amendement 72
Bijlage V, Deel II, punt 2.3

2.3. Een compartiment waar het laatst bekende klinische geval zich minder dan **25 jaar** vóór de datum van ***inwerkingtreding van de richtlijn*** heeft voorgedaan of waar de besmettingsstatus voordat gerichte bewaking plaatsvond, niet bekend is, omdat de omstandigheden niet zodanig waren dat de ziekte klinisch tot uiting kon komen, kan als vrij van de ziekte worden beschouwd indien het mutatis mutandis aan de voorwaarden overeenkomstig deel I.2. voldoet, ***en de ziekte niet in wateren die het compartiment omringen, voorkomt.***

2.3. Een compartiment waar het laatst bekende klinische geval zich minder dan **10 jaar** vóór de datum van ***de aanvraag van de ziektevrije status*** heeft voorgedaan of waar de besmettingsstatus ***in het compartiment of in wateren die het compartiment omringen*** voordat gerichte bewaking plaatsvond, niet bekend is, ***bijvoorbeeld*** omdat de omstandigheden niet zodanig waren dat de ziekte klinisch tot uiting kon komen, kan als vrij van de ziekte worden beschouwd indien het mutatis mutandis aan de voorwaarden overeenkomstig deel I.2. voldoet.

Amendement 73
Bijlage V, deel II, punt 3, kopje

3. Uit een of meer afzonderlijke kwekerijen bestaande compartimenten, waarvan de ziektestatus niet van die van de omringende natuurlijke wateren afhangt

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie.)

Motivering

(Niet van toepassing op de Nederlandse versie.)

Amendement 74
Bijlage V, deel II, punt 3.2., letter a)

a) via een waterzuiveringsinstallatie waar het desbetreffende pathogeen geïnactiveerd wordt; ***een dergelijke vorm van waterzuivering wordt niet voor gebruik in een ziektevrij compartiment aanvaardbaar geacht, indien bekend is dat de ziekte voorkomt in het naar de zuiveringsinstallatie toegevoerde water***

a) via een waterzuiveringsinstallatie waar het desbetreffende pathogeen geïnactiveerd wordt ***teneinde het risico van insleep van een ziekte tot een aanvaardbaar niveau te reduceren.***

Motivering

Ter verduidelijking.

Amendement 75
Bijlage V, deel II, punt 3.6. bis (nieuw)

3.6 bis. Uitvoeringsmaatregelen met betrekking tot punt 3.2, letter a), worden in overeenstemming met de in artikel 62, lid 2 beschreven procedure vastgelegd.

Motivering

Nadere details met betrekking tot de watervoorziening van de compartimenten dienen in de uitvoeringsbepalingen te worden vastgelegd.

TOELICHTING

INLEIDING

De aquacultuur is in de Gemeenschap een uiterst belangrijke sector, met name in plattelands- en kustgebieden. De aquacultuurproductie in de EU vertegenwoordigde in 2004 een waarde van meer dan 2,5 miljard euro aan vis, weekdieren en schaaldieren. De financiële verliezen door ziekten (uitval, verminderde groei en slechtere kwaliteit) worden echter op 20 % van de productiewaarde geschat. Met dit voorstel wordt beoogd moderne, specifieke wetgeving in te voeren waarmee die kosten kunnen worden beperkt. Een beperking van 20 % zou immers al een besparing van 100 miljoen euro per jaar opleveren. Tegelijk gaat het erom de gevaren van de aquacultuurproductie voor in het wild levende waterdieren te minimaliseren.

Momenteel gelden er drie verschillende richtlijnen inzake de hygiënevoorschriften voor de handel in aquacultuurdieren en andere aquacultuurproducten en inzake de minimale communautaire maatregelen ter bestrijding van bepaalde visziekten en ziekten van tweekleppige weekdieren (91/67/EEG; 93/53/EEG; 95/70/EG). De bestaande voorschriften hebben ten doel de ten tijde van hun inwerkingtreding belangrijkste aquacultuursectoren van de Gemeenschap, namelijk de kweek van zalmachtigen (forel en zalm) en oesters, te beschermen. Deze wetgeving moet nu worden gemoderniseerd in verband met de grotere variëteit aan aquacultuurmethoden en -soorten die in de uitgebreide EU wordt aangetroffen en met de grote ontwikkelingen die in deze sector hebben plaatsgevonden, de ervaring die de afgelopen 15 jaar met de huidige wetgeving is opgedaan en de wetenschappelijke vooruitgang op dit gebied. Ook moeten de EU-voorschriften worden aangepast aan internationale overeenkomsten en normen van de Wereldhandelsorganisatie en de normen van de Werelddiergezondheidsorganisatie (OIE).

DOEL VAN HET VOORSTEL

Het onderhavige voorstel heeft in de eerste plaats ten doel het concurrentievermogen van de communautaire aquacultuurproducenten te vergroten.

Daartoe moeten enerzijds de drie bestaande richtlijnen met de veterinairerechtelijke voorschriften voor het in de handel brengen van aquacultuurproducten en de minimale communautaire maatregelen ter bestrijding van ziekten in de voorgestelde nieuwe richtlijn gecodificeerd en aan de huidige omstandigheden aangepast en dienovereenkomstig uitgebreid worden. Anderzijds wordt een gelijke behandeling van ziekten van terrestrische dieren en ziekten van waterdieren beoogd.

Als wetsinstrument wordt daarbij bewust voor een richtlijn gekozen, teneinde de lidstaten meer speelruimte te geven en hun meer verantwoordelijkheid bij de tenuitvoerlegging te geven, om aldus beter rekening te kunnen houden met de uiteenlopende omstandigheden en structuren in de Europese aquacultuurproductie. Dit stemt bovendien overeen met het subsidiariteitsbeginsel.

INHOUD VAN HET VOORSTEL

Het voorstel omvat 11 hoofdstukken en 8 bijlagen.

Hoofdstuk I bepaalt het onderwerp en de werkingssfeer van de richtlijn. Daarnaast worden belangrijke termen in verband met de aquacultuurproductie gedefinieerd. Verdere technische

definities worden in bijlage I vastgesteld.

Hoofdstuk II regelt de vergunningverlening aan aquacultuurproductiebedrijven en verwerkingsbedrijven alsmede bepalingen met betrekking tot de registratieverplichtingen, het toezicht door de bevoegde autoriteit en de bewaking van de diergezondheid.

Hoofdstuk III bevat veterinaire rechtelijke bepalingen inzake het in de handel brengen van aquacultuurdieren en de producten daarvan. Naast algemene voorschriften worden bepalingen met betrekking tot aquacultuurdieren bestemd voor de kweek en om in het wild uit te zetten, aquacultuurdieren en producten daarvan bestemd voor menselijke consumptie, het uitzetten van wilde waterdieren en het in de handel brengen van waterdieren voor sierdoeleinden afzonderlijk behandeld.

Hoofdstuk IV regelt het binnenbrengen van aquacultuurdieren en de producten daarvan uit derde landen in de Gemeenschap. In dit hoofdstuk wordt vastgelegd hoe de lijst dient te worden opgesteld van derde landen en delen van derde landen waaruit aquacultuurdieren en de producten daarvan is toegestaan, en welke documenten bij de invoer zijn vereist.

Hoofdstuk V regelt de melding van ziekten en minimummaatregelen betreffende de bestrijding van exotische en niet-exotische ziekten als vermeld in bijlage III, deel II, bij aquacultuurdieren en wilde waterdieren. Bovendien worden bestrijdingsmaatregelen bij nieuwe ziekten en bij niet in bijlage III, deel II, vermelde ziekten toegelicht.

Hoofdstuk VI regelt de opstelling en goedkeuring van bestrijdings- en uitroeiprogramma's en de inhoud en uitvoeringstermijn daarvan. De lidstaten wordt verzocht rampenplannen met betrekking tot nieuwe en exotische ziekten op te stellen. De vaccinatie van waterdieren is verboden, voorzover zij niet in verband staat met bestrijdings- en uitroeiprogramma's en rampenplannen.

Hoofdstuk VII bevat regelingen met betrekking tot de ziektevrije status van lidstaten, gebieden en compartimenten. De Commissie stelt een lijst van ziektevrije lidstaten, gebieden en compartimenten op en werkt deze geregeld bij. Bovendien worden voorschriften inzake de handhaving, opschorting en herinvoering van de ziektevrije status vastgelegd.

Hoofdstuk VIII omvat bepalingen aangaande de aanwijzing, vereisten en taken van bevoegde autoriteiten, communautaire en nationale referentielaboratoria en bepalingen ter vaststelling van de diagnosemethoden.

Hoofdstuk IX bevat bepalingen met betrekking tot inspecties ter plaatse en audits door deskundigen van de Europese Commissie, inzake de elektronische gegevensuitwisseling tussen de lidstaten en de Commissie en ten aanzien van gepaste en doeltreffende sancties bij overtredingen tegen deze richtlijn.

Hoofdstuk X legt de procedure vast volgens welke de bijlagen en uitvoeringsbepalingen van deze richtlijn kunnen worden gewijzigd. Hierbij wordt de Commissie door een Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid ondersteund.

Hoofdstuk XI omvat de overgangs- en slotbepalingen. De drie bestaande richtlijnen (91/67/EEG; 93/53/EEG; 95/70/EG) worden na afloop van de betreffende overgangperiode opgeheven. Voorts worden de mogelijkheid van overgangsbepalingen, de omzetting en de inwerkingtreding van deze richtlijn vastgesteld.

Bijlage I bevat technische definities die naast de definities in hoofdstuk I van toepassing zijn.

Bijlage II bevat de in het officiële register van aquacultuurproductiebedrijven en vergunninghoudende verwerkingsbedrijven als bedoeld in hoofdstuk II te vermelden informatie.

Bijlage III bevat een lijst van exotische en niet-exotische ziekten van vissen, week- en schaaldieren en de daarvoor gevoelige soorten en legt de criteria vast voor het opnemen van ziekten in de lijst.

Bijlage IV stelt, al naargelang het risiconiveau en de ziektestatus, de soort en de frequentie van de bewaking en inspecties in kwekerijen en in kweekgebieden van weekdieren vast.

Bijlage V bevat de voorschriften inzake het ziektevrij verklaren van een lidstaat, gebied of compartiment overeenkomstig hoofdstuk VII.

Bijlage VI definieert de bevoegdheden en taken van communautaire en nationale referentielaboratoria als bedoeld in hoofdstuk VIII.

Bijlage VII legt de criteria en voorschriften voor het opstellen van nationale rampenplannen overeenkomstig hoofdstuk VI vast.

Bijlage VIII bevat een concordantietabel tussen de artikelen van de thans geldende richtlijnen (91/67/EEG; 93/53/EEG; 95/70/EG) en de overeenkomstige artikelen van het onderhavige voorstel voor een richtlijn.

BEOORDELING VAN HET VOORSTEL

De rapporteur steunt het voornemen van de Commissie om de complexe wetsteksten te bundelen en te vereenvoudigen. Hij is met name verheugd over het feit dat de gebundelde voorschriften de vorm van een richtlijn zullen krijgen, omdat op deze manier rekening kan worden gehouden met de zeer uiteenlopende omstandigheden binnen de Europese aquacultuurproductie.

Naar verwachting zal de richtlijn de volgende effecten sorteren:

- De aandacht wordt van het voorkomen van de verspreiding van de ziekte verschoven naar de ziektepreventie.
- De lidstaten kunnen zelf bepalen welke maatregelen ten behoeve van ziektepreventie de meest geschikte zijn.
- Door een risicogebaseerde bewaking van de diergezondheid kan een beter overzicht van de ziektesituatie worden bereikt.
- De administratieve lasten voor de lidstaten en de aquacultuurbedrijven zullen beperkt blijven. Bovendien bestaat de mogelijkheid van een financiële bijdrage van de Gemeenschap in gevallen waarin het Gemeenschapsrecht een slacht-/uitroeingsbeleid voorschrijft.

AMENDEMENTEN

Met zijn amendementen met betrekking tot **hoofdstuk II** (Aquacultuurproductiebedrijven en vergunninghoudende verwerkingsbedrijven) beoogt de rapporteur een betere uitvoerbaarheid en grotere transparantie van de nieuwe richtlijn te bereiken. Het lijkt zinvol een verband te leggen tussen de traceerbaarheid en de regelingen inzake de registratieverplichtingen. De lidstaten krijgen daarnaast de mogelijkheid te voorzien in procedures ten behoeve van de traceerbaarheid van zendingen die aan de nationale omstandigheden zijn aangepast.

De voorgestelde wijzigingen in **hoofdstuk III** (Veterinairrechtelijke bepalingen inzake het in de handel brengen van aquacultuurdieren en de producten daarvan) hebben ten doel de richtlijn te preciseren en de uitvoerbaarheid daarvan te verhogen. Zo acht de rapporteur bijvoorbeeld in het geval van leveringen naar of uit een gebied waarvoor een nationaal controleprogramma geldt, toch een diergezondheidscertificaat noodzakelijk.

De amendementen van de rapporteur met betrekking tot **hoofdstuk VII** (Ziektevrije status), **hoofdstuk IX** (Inspecties, elektronische gegevensuitwisseling en sancties) en **hoofdstuk X** (Wijzigingen, uitvoeringsbepalingen en comitéprocedure) vloeien voort uit de behoefte van de lidstaten de procedure voor het ziektevrij verklaren van een gebied of compartiment duidelijker te regelen, maar daarbij tegelijk de mogelijkheid van een herziening van deze gedetailleerde regeling in te voeren. De door de Commissie voorgestelde termijn voor de omzetting dient met het oog op het feit dat de omzetting in de regel 12 tot 18 maanden in beslag neemt, zes maanden te worden uitgesteld tot 30 juni 2007. De wijziging van bijlage V (Voorschriften inzake het ziektevrij verklaren van een lidstaat, gebied of compartiment) wat betreft de watervoorziening van de compartimenten dient ter verduidelijking van de tekst.

CONCLUSIES

Het voorstel van de Commissie is over het geheel genomen zeer goed. Op het vlak van uitvoerbaarheid en transparantie moet de tekst van de richtlijn echter nog worden aangepast. Daartoe worden in het kader van dit verslag voorstellen gedaan die ten doel hebben aan de belangen van de aquacultuurbedrijven en de lidstaten te beantwoorden.

PROCEDURE

Titel	Voorstel voor een richtlijn van de Raad betreffende veterinairerechtelijke voorschriften voor aquacultuurdieren en de producten daarvan en betreffende de preventie en bestrijding van bepaalde ziekten bij waterdieren		
Document- en procedurenummers	COM(2005)0362 - C6-0281/2005 – 2005/0153(CNS)		
Datum raadpleging EP	15.9.2005		
Commissie ten principale Datum bekendmaking	PECH 27.9.2005		
Medeadviserende commissie(s) Datum bekendmaking	BUDG 27.9.2005	ENVI 27.9.2005	
Geen advies Datum besluit	BUDG 22.11.2005	ENVI 15.9.2005	
Nauwere samenwerking Datum bekendmaking			
Rapporteur(s) Datum benoeming	Heinz Kindermann 15.9.2005		
Vervangen rapporteur(s)			
Vereenvoudigde procedure – datum besluit			
Betwisting rechtsgrondslag Datum JURI-advies			
Wijziging financiële voorzieningen Datum BUDG-advies			
Raadpleging Europees Economisch en Sociaal Comité – datum EP-besluit			
Raadpleging Comité van de regio's – datum EP-besluit			
Behandeling in de commissie	3.10.2005	29.11.2005	30.1.2006
Datum goedkeuring	21.3.2006		
Uitslag eindstemming	+: -: 0:	22 0 0	
Bij de eindstemming aanwezige leden	Elspeth Attwooll, Marie-Hélène Aubert, Luis Manuel Capoulas Santos, David Casa, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Carmen Fraga Estévez, Ioannis Gklavakis, Alfred Gomolka, Pedro Guerreiro, Heinz Kindermann, Henrik Dam Kristensen, Rosa Miguélez Ramos, Philippe Morillon, Willi Piecyk, Dirk Sterckx, Struan Stevenson, Daniel Varela Suanzes-Carpegna		
Bij de eindstemming aanwezige vaste plaatsvervanger(s)	Dorette Corbey, Duarte Freitas, María Isabel Salinas García, Carl Schlyter, Czesław Adam Siekierski		
Bij de eindstemming aanwezige plaatsvervanger(s) (art. 178, lid 2)			
Datum indiening	27.3.2006		
Opmerkingen (slechts in één taal beschikbaar)	...		